



20/01/1998 VIAJE OFICIAL A POLONIA

DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO, JOSÉ MARÍA AZNAR, EN EL ALMUERZO CON EMPRESARIOS POLACOS Y ESPAÑOLES

Varsovia, 20-01-98

Señor Primer Ministro, señoras y señores,

Yo tengo que ser, forzosamente, muy breve; a las tres y media tengo que ir a conversar con el Presidente de la República y tengo que salir con alguna rapidez. A ver si lo hacemos bien.

Yo quiero decirles que, en el tiempo que llevo en Polonia, he llegado a cuatro conclusiones, he despejado un interrogante y tengo que hacer una petición; todo dentro de un buen sentido del humor, que nos debe acompañar siempre.

Primera conclusión: se puede salir a hacer "footing" a las siete y media de la mañana, en Varsovia, el 20 de enero, y no pasa nada; incluso sienta muy bien.

Segunda conclusión: un país que está camino de ser socio de la Unión Europea, que está camino de ser socio miembro de la Alianza Atlántica, que ha impulsado y está realizando un proceso muy importante de reformas internas, y que tiene detrás la historia, la tradición, y que tiene por delante el futuro que tiene Polonia, es, sin duda, un país con grandes expectativas, con el que cual merece la pena estar, trabajar y confiar.

Mi amigo, el Primer Ministro polaco, estoy absolutamente convencido de que va a impulsar con mucha decisión su Gobierno hacia la conquista de ese futuro, en unos años especialmente trascendentales para Polonia. Quiero decir que me he entendido muy bien con el Primer Ministro polaco, que, como sobre todos los españoles deben saber, se llama Jerzy de nombre; que traducido exactamente al castellano es Jorge, y al catalán Jordi, por supuesto.

La tercera cuestión que les quiero decir es que entre Polonia y España hay muchas cosas por hacer, muchas cosas. A mí me satisfizo mucho celebrar en Madrid una Cumbre de la Alianza Atlántica, que dio el paso adelante de la ampliación de la Alianza hacia Polonia. He participado en un Consejo Europeo en Luxemburgo, el cual ha dado vía libre a la ampliación de la Unión Europea, que tiene mucho que ver con Polonia. Éste es el primer viaje que hago a un país que va a ser miembro de la Unión Europea y, a su vez, es la primera visita que recibe el Gobierno de Polonia desde que es Gobierno, desde hace tres meses, y desde que es firme candidato a formar parte de la Unión Europea.

Los Gobiernos estamos decididos a tejer unas relaciones cada vez más estrechas entre Polonia y España y, además, a conseguir que esas relaciones sean, como hemos dicho esta mañana en una declaración, privilegiadas, especiales. Hemos querido firmar esa declaración para decir que va más allá de un gesto, sino que es un compromiso serio entre los dos Gobiernos y entre las dos naciones.

La última conclusión a la que he llegado, la cuarta conclusión, es que los procesos de reforma son procesos esenciales, vitales, para los países en este momento y, desde luego, el tener Gobiernos que saben entender esos procesos es fundamental. Cada país, en la distinta perspectiva que tiene pero, sobre todo, con un futuro a compartir, tiene España y tiene Polonia unas oportunidades muy grandes por delante en este momento. Hacer unas buenas reformas en los sectores públicos, hacer procesos importantes de liberalizaciones, hacer un proceso fundamental de privatizaciones, reformar sistemas fiscales, garantizar flexibilidad en los mercados laborales, de tal manera que se pueda generar más crecimiento y empleo, son elementos básicos de progreso.

Yo espero que, naturalmente, el Gobierno de España siga ese camino, y yo espero también compartir inquietudes en ese terreno con el Gobierno de Polonia. Estoy seguro que ésta también es la voluntad de su Primer Ministro.

Yo, por lo tanto, deseo y espero que todo el proceso de relaciones comerciales, económicas, todo el proceso de inversión de España en Polonia y de Polonia en España, se incremente y se multiplique en los últimos tiempos. Le pido a todos los empresarios españoles, a los que ahora les agradezco mucho que hayan venido en este viaje, que aprovechen con decisión las importantes oportunidades que en este momento ofrece Polonia; y les pido al Gobierno polaco que sepa interpretar correctamente lo que son las necesidades de seguridad, de confianza, de reformas de futuro, que necesita la inversión y que necesita la presencia exterior en un país y, en este caso, en Polonia.

Les doy las gracias a todos, y quiero decirles que estoy muy satisfecho de como valoro el viaje y espero que, con los hechos, con datos, en los próximos meses podamos comprobar la pujanza de esta relación.

Ya he dicho mis cuatro conclusiones, que probablemente esta tarde y mañana se ampliarán. Ahora yo quiero decir el interrogante que he despejado. Cuando yo me siento, siempre veo el entorno y he visto una mesa que estaba toda llena de señoras menos dos, la mesa 18, y he preguntado: "¿qué pasa en la mesa 18?". Me han despejado las incógnitas de quiénes son las señoras de la mesa 18, pero no me han dicho quienes son los dos; por lo tanto, y ya en este último momento, le voy a hacer una petición al Primer Ministro polaco, y es que los dos que están en la mesa 18 sean debidamente identificados.

Les deseo mucho éxito en su tarea. Muchas gracias.